

# فوڈ اسٹامپ پروگرام میں تبدیلیاں مزید قانونی تارکین وطن کو مراعات کا اہل بناتی ہیں۔

میں ریاستہائے متحده کا شہری نہیں ہوں۔ کیا میں فوڈ اسٹامپ حاصل کر سکتا ہوں؟

- آپ اس وقت اس کے اہل ہو سکتے ہیں اگر آپ کے شوہر / بیوی ، آپ کے والدین ریاستہائے متحده میں کام کرنے کا ریکارڈ رکھتے ہوں (فوڈ اسٹامپ آفس یہ تعین کرنے میں مدد کر سکتے گا کہ کیا آپ نے مطلوبہ مدت تک کام کیا ہے یا نہیں)۔ پناہ گزین کی حیثیت سے ریاستہائے متحده میں آنے والے اور بعض اقسام کے تارکین وطن اس کے اہل ہیں۔ آپ اس صورت میں بھی اس کے مستحق ہو سکتے ہیں اگر آپ ۲۶ اگست ۱۹۹۶ کی تاریخ میں قانونی طور پر ریاستہائے متحده میں رہتے تھے اور (۱) اس وقت آپ کی عمر ۲۵ سال تھی (۲) ۱۹۳۱ کو یا اس سے پہلے پیدا ہوئے ہوں یا (۳) اس وقت آپ کو معدوری کی ادائیگیان ہو رہی ہیں یا (۴) اس وقت آپ کی عمر ۱۸ سال سے کم ہے۔ اگر آپ ریاستہائے متحده میں پانچ سال تک مستند حیثیت سے رہ چکے ہوں تب بھی آپ اہل ہو سکتے ہیں۔

کس طرح کی تبدیلیاں کی گئی تھیں؟

- ۱۳ مئی ۲۰۰۶ کو صدر بشن نے "فارم سکیورٹی اینڈ رول انوسٹمنٹ ایکٹ ۲۰۰۶" (Farm Security and Rural Investment Act of 2002) نام کے ایک قانون پر دستخط کیے جو مزید کم آمدنی والے غیر شہریوں اور قانونی تارکین وطن کو فوڈ اسٹامپ حاصل کرنے میں مدد دے گا بشرط کہ وہ فوڈ اسٹامپ پروگرام کے آمدنی اور وسائل کی شرایط پر پورے اترتے ہوں۔

نئے قانون کا نفاذ کب سے ہوگا؟

- ۲۰۰۶ کے قانون کے تحت آنے والے بعض قانونی تارکین وطن جلد از جلد ۱ اکتوبر، ۲۰۰۶ سے فوڈ اسٹامپ حاصل کرنے کے اہل ہو جائیں گے لیکن زیادہ تر افراد اس کے بعد ہی اہل ہونگے۔ نیچے دی گئی معلومات اس بارے میں مزید وضاحت کرتی ہے کہ استحقاق کی ابتداء کب سے ہوتی ہے۔

۲۰۰۶ کا قانون پروگرام کی شرائط پر پورے اترنے والے قانونی تارکین وطن کو مستحق سمجھتا ہے اور ان لوگوں کو :

- ✓ جو لوگ معدوری کی مراعات پار ہے ہیں (مثلاً اس ایس آئی یا معدوری سے متعلق میڈی کیڈ) (اس زمرے کے استحقاق کی ابتداء ۱ اکتوبر، ۲۰۰۶ سے ہو چکی ہے)
- ✓ ریاستہائے متحده میں مستند حیثیت میں ۵ سال تک رہ چکے ہوں (اس زمرے کے استحقاق کی ابتداء ۱ اپریل، ۲۰۰۳ سے ہو چکی ہے) یا
- ✓ ۱۸ سال سے کم عمر کے ہیں اور ۲۶ اگست، ۱۹۹۶ کے بعد ریاستہائے متحده میں داخل ہوئے ہیں (اس زمرے کے استحقاق کی ابتداء ۱ اکتوبر، ۲۰۰۳ سے ہو چکی ہے)۔

کون سے تارکین وطن مستند حیثیت والے ہیں؟

- مستند تارکین وطن میں جائز مستقل طور پر مقیم افراد، (گرین کارڈ رکھنے والے)، مہاجرین، پناہ گزین، ملک بدری یا موقوفی کے حکم پر امتناعی حکم رکھنے والے افراد، کیوبا / ہیتی سے آنے والے افراد، گزشتہ ایک سال سے ریاستہائے متحده میں آئی این ایس -INS (Immigration and Naturalization Service) پیروں حاصل کرنے والے افراد، مشروط طور پر داخل ہونے والے افراد اور خانگی تشدد کے شکار ہونے والے افراد شامل ہیں۔

## کیا قانون نے پہلے سے مستحقر تارکین وطن کے لئے ضوابط بدل دئے ہیں؟

- نہیں۔ ہر وہ شخص جو پہلے اہلیت رکھتا تھا وہ اب بھی اہل رہے گا۔

## کیا قانون ان شہریوں کے استحقاق میں توسعیں کرتا ہے جو انسانی وحوہ سے ملک میں ہیں؟

- جیساں ۲۰۰۲ کے قانون کے نتیجے میں مہاجرین، بناءں گزینوں، امریکی ایشیائی، یا کیوں باور ہیتی سے امریکہ آئے والے افراد کے لیے فوڈ اسٹامپس سال کی حد کا اطلاق نہیں ہوگا۔ ۱ اپریل، ۲۰۰۳ سے یہ غیر شہری آمدنی اور وسائل پر مبنی پروگرام کی شرائط پر پورے اترتے رہیں گے تب تک وہ مستحق ہیں۔

## کیا فوڈ اسٹامپ اس کا فیصلہ کرے گا کہ مجھے کوئی معذوری ہے یا نہیں؟

- نہیں۔ آپ کو اس وجہ سے کسی پروگرام مثلاً میڈی کیڈ سے مراعات یا امداد ملتے رہنا چاہئے کہ آپ نایبنا یا معذور ہیں۔

## کیا میں مستحق تارکِ وطن نہ ہونے کے باوجود اپنے شہری بچوں کے مراعات حاصل کر سکتا ہوں؟

- ہاں۔ اپنے بچوں یا اپنے خاندان کے دیگر مستحق افراد کے لیے درخواست دیتے وقت آپ کو اپنے بارے میں دستاویزات پیش نہیں کرنے ہونگے۔ البتہ آپ کو اب بھی اپنی آمدنی اور وسائل کا ثبوت دینا ہوگا تاکہ کارکن ان کے لیے فوڈ اسٹامپ کی مراعات کی مقدار کا تعین کر سکے۔

## اگر میں شہری بننا چاہتا ہوں تو کیا فوڈ اسٹامپ حاصل کرنے سے مجھے نقصان ہوگا؟

- فوڈ اسٹامپ حاصل کرنے سے کوئی تارک وطن پبلک چارج نہیں بن جائے گا۔ یعنی یہ کہ ریاستہائے متحده میں رہنے والے تارک وطن کو اس بناء پر ملک بدر نہیں کیا جائے گا، کسی ملک میں داخل ہونے سے روکا نہیں جائے گا یا مستقل حیثیت یا گرین کارڈ سے محروم نہیں کیا جائے گا کہ وہ فوڈ اسٹامپ حاصل کرتا / کرتی ہے۔

## میں کیسے درخواست دے سکتا یا مزید جان سکتا ہوں؟

- فوڈ اسٹامپ حاصل کرنے کے لیے آپ کو اپنے مقامی فوڈ اسٹامپ دفتر ایک درخواست داخل کرنی ہے جو عموماً مقامی بھبھودی دفتر کے ساتھ واقع ہوتا ہے۔
- مزید معلومات حاصل کرنے کے لیے فون بک میں "سوشل سروس ڈپارٹمنٹ" یا "ولفیر ڈپارٹمنٹ" کے تحت نیلے صفحات میں فوڈ اسٹامپ آفس دیکھیں یا قومی مفت نمبر **1-800-221-5689** پر فون کریں۔
- ہسپانوی زبان بولنے والے آپریٹر قومی مفت نمبر پر دستیاب ہیں۔

## فوڈ اسٹامپ امریکہ کو مضبوط تر بناتے ہیں